

КОМПОНЕНТЫ

2 ФИГУРКИ ГЕРОЕВ



60 КАРТ



4 СЧЁТЧИКА ЗДОРОВЬЯ



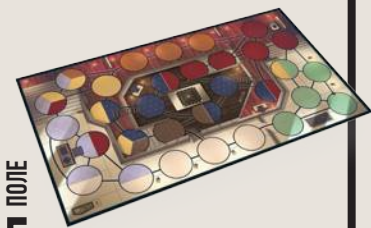
2 КАРТЫ ПЕРСОНАЖЕЙ



2 ФИШКИ ПОМОЩНИКОВ



1 ПОЛЕ



ОДА НОБУНАГА

- ▷ 30 карт
- ▷ 1 фигурка Оды Нобунаги
- ▷ 1 карта персонажа
- ▷ 2 фишки самураев
- ▷ 3 счётчика здоровья

ТОМОЭ ГОДЗЭН

- ▷ 30 карт
- ▷ 1 фигурка Томоэ Годзэн
- ▷ 1 карта персонажа
- ▷ 1 счётчик здоровья

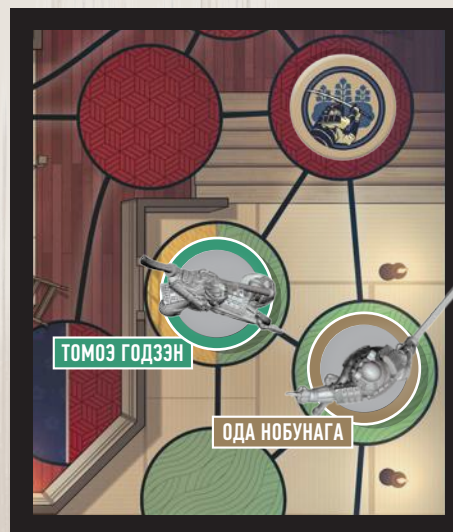
Перед началом игры соберите счётчики здоровья, выдавив два круга для каждого персонажа и соединив их с помощью пластиковой клипсы.

ОСОБЫЕ ПРАВИЛА ДЛЯ ЭТОГО НАБОРА

ОДА НОБУНАГА: МАСТЕР СТРАТЕГИИ

Если самураи или бойцы другого игрока из вашей команды находятся в зоне Оды Нобунаги, значения используемых ими карт атаки и карт защиты увеличиваются на 1. Этот эффект не увеличивает значения карт, используемых самим Одой Нобунагой.

Некоторые эффекты карт Оды Нобунаги проверяют, **окружён** ли боец противника. Боец считается окружённым, если на смежных с ним ячейках находятся хотя бы 2 бойца игрока за Оду Нобунагу (самураи или сам Ода Нобунага). Бойцы других игроков (в том числе из вашей команды) не учитываются для этого эффекта.



ПРИМЕР. Томоэ Годзэн окружена: на смежных с ней ячейках находятся Ода Нобунага и самурай.

ТОМОЭ ГОДЗЭН: АТАКА ПРИ ВОЗМОЖНОСТИ

Когда герой противника, находящийся в зоне Томоэ Годзэн, покидает свою ячейку и, как следствие, больше не находится ни в одной из зон Томоэ, ему наносится 1 урон. На помощников этот эффект не действует.

Урон наносится сразу же, когда герой противника покидает зоны Томоэ любым способом: перемещается при выполнении манёвра или эффектом карты, помещается в другую ячейку, убирается с поля боя. Урон может быть нанесён несколько раз за одно перемещение, если в его процессе герой противника возвращается в зону Томоэ и снова выходит из неё. Даже если герой противника покинет зону Томоэ и вернётся в неё этим же перемещением, ему всё равно будет нанесён урон.

Этот эффект не срабатывает, если зону покидает сама Томоэ (а не герой противника), а также если герой противника переходит из одной зоны Томоэ в другую.





ОДА НОБУНАГА

Ода Нобунага, глава клана Ода, в 1500-х годах вёл войну с другими даймё, чтобы объединить Японию. Он был безжалостным и изобретательным лидером и использовал на поле боя новые тактики и передовые технологии, такие как танэгасима — первое японское огнестрельное оружие. Также он вводил новшества в торговле, искусстве и управлении государством. На пике своего могущества он был признанным властителем Японии. Его правление окончилось в результате предательства: он был убит своим генералом после чайной церемонии в храме Хонно-дзи, но подробности этого события остаются тайной.



ТОМОЭ ГОДЗЭН

Наиболее известное описание подвигов Томоэ Годзэн содержится в «Повести о доме Тайра». Это предание рассказывает о борьбе между кланами Минамото и Тайра за власть в Японии в конце XII века. Томоэ была одной из редких женщин из сословия буси и сражалась бок о бок с самураями, даже несмотря на то, что в военизированной Японии того времени женщина не могла встать в равное общественное положение с мужчинами. Однако Томоэ была настолько умелой воительницей, что её влияние только росло. В итоге она вела войска полководца Кисо Ёсиаки и победила множество врагов.



КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ ПО ВОПРОСАМ КУЛЬТУРНОЙ СПЕЦИФИКИ

Сайго — переводчик с японского языка на английский. Он перевёл правила множества японских настольных игр, в том числе Scout! и Master of Respect. Его можно найти в соцсетях под ником saigo012.

АВТОРЫ

Unmatched, явившаяся как луч солнца в пасмурный день, представляет собой переосмысленную версию игры *Star Wars: Epic Duels*, разработанной Крейгом ван Нессом и Робом Давью и выпущенной Мильтоном Брэдли. Правила зон вдохновлены системой Pathfinding из *Tannhäuser*, разработанной Уильямом Гросслином и Дидье Поли и выпущенной Fantasy Flight Games.

Автор колоды Оды Нобунаги: Зак Мейдер
Автор колоды Томоэ Годзэн: Джейсон Виддал
Разработка: Ноа Коэн, Роб Давью, Джастин Д. Джейкобсон и Брайан Нефф
Графический дизайн: Джейсон Тейлор, Линси Давью и Иэн Рид
Иллюстрации на картах, коробке и игровом поле: Юта Онода
Руководство проектом: Брайан Нефф
Маркетинг: Сьюзан Шелдон

Спасибо всем, кто помогал тестировать игру!
Вы все замечательные люди. Мы серьёзно.

РУССКОЯЗЫЧНОЕ ИЗДАНИЕ ПОДГОТОВЛЕНО GAGA GAMES

Переводчик: Валерия Лях
Корректор: Екатерина Слуцаева
Редактор: Даниил Молошиков
Дизайнер-верстальщик: Диана Милюта
Руководитель проекта: Антон Петров
Руководитель редакции: Валерия Горбачёва
Общее руководство: Антон Сковородин

©2023 Restoration Games, LLC. Название и логотип Restoration Games, название и логотип Unmatched, слоган «В битве нет равных» ("In Battle There Are No Equals") и внешнее оформление игры являются торговыми марками Restoration Games, LLC.
©2024 IELLO SAS для русского издания. Права на эту территорию и язык находятся под управлением IELLO. Слоган «В битве нет равных» ("In Battle There Are No Equals") используется с разрешения правообладателя. iellogames.com



В БИТВЕ НЕТ РАВНЫХ™

UNMATCHED™

РОДИНА СОЛНЦА

ПРАВИЛА НАБОРА